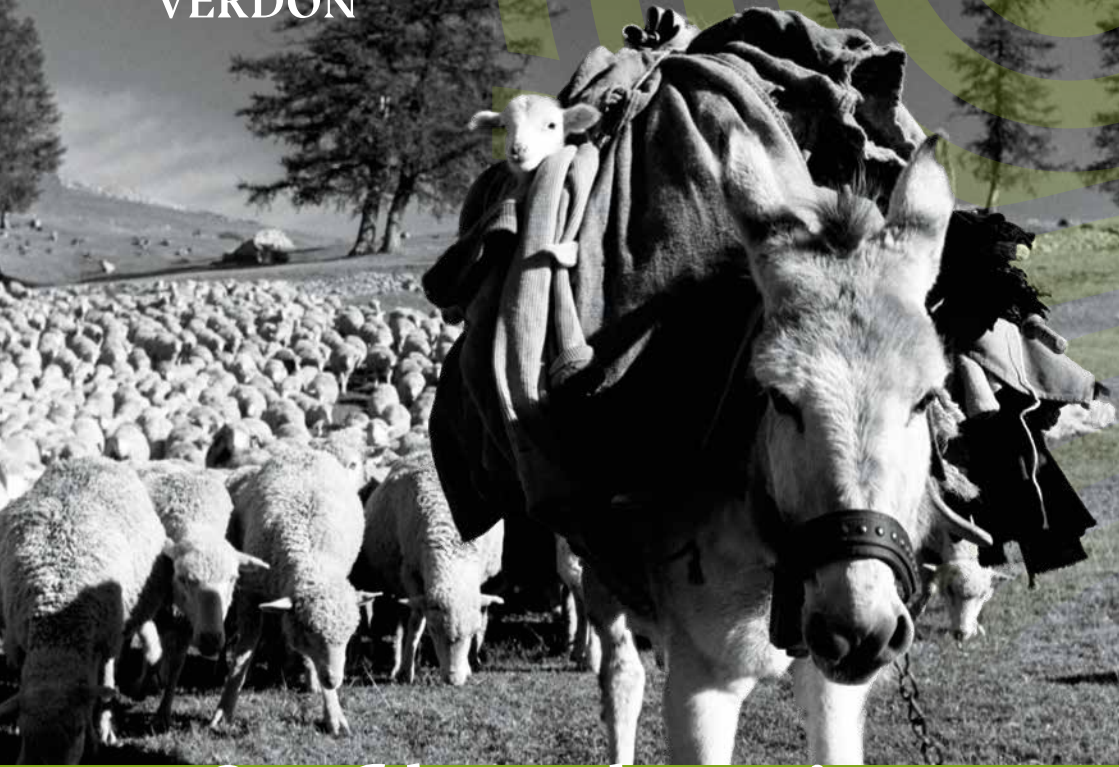


CULTURE,
EN DRACÉNIÉ
PROVENCE
VERDON



Sur les chemins de la Transhumance

ÉVÈNEMENTS CULTURELS &
EXPOSITION LA TRANSHUMANANCE DE ROBERT DOISNEAU

Du 12 septembre 2024 au 26 janvier 2025

- 📍 MUSÉE DES ARTS & TRADITIONS POPULAIRES - DRAGUIGNAN
- 📍 EN DRACÉNIÉ & EN PAYS DE FAYENCE

Gratuit - Tous publics

  + d'infos sur
culture.dracenie.com

 Pays de Fayence
Pays de Fayence




DRACÉNIÉ
PROVENCE VERDON
agglomération

Avec
des parrains
d'exception...



Denise Leiboff

Présidente de la Fédération Nationale des Communes Pastorales & de l'association des Communes Pastorales Sud, Maire de Lieuche (06)



Mounir Bouchenaki

Historien et archéologue algérien, ancien Directeur du Patrimoine à l'UNESCO, Conseiller du Directeur général de l'ICCROM & de la Directrice générale de l'UNESCO, impliqué dans les opérations du Centre régional arabe pour le Patrimoine mondial au Bahrein

Sur les chemins de la Transhumance

A l'heure où la transhumance estivale s'achève pour un retour en plaine des troupeaux, la culture en Dracénie met cette pratique ancestrale et désormais empreinte de modernité, à l'honneur.

Richesse des animations et intervenants passionnés composent cet évènement de grande ampleur, fédérateur pour le territoire.
Venez découvrir ce monde à part.

Ateliers, expositions, conférences, dégustations, visites sur sites et balades sont programmés en Dracénie, pour tous !

... et merci à tous nos partenaires !



EXPOSITION MAGISTRALE

MUSÉE DES ARTS & TRADITIONS POPULAIRES
Draguignan



Photos © Robert Doisneau

DU 12 SEPTEMBRE 2024 AU 18 JANVIER 2025 • 10h-12h30 / 14h-17h30

La transhumance de Robert Doisneau

Exposition inédite !

En juin 1958, en Provence, *Robert Doisneau* accompagne des bergers sur les chemins de transhumance, entre Lorgues et les hauteurs de Valberg.

Ce voyage, le photographe l'a raconté dans un carnet aujourd'hui retrouvé et depuis publié. Ce témoignage inédit est précédé de quelques livres propos sur son amour de la Provence, né d'une admiration ancienne pour les livres de Giono.

Nous vous proposons de voyager dans les paysages traversés par Robert Doisneau, il y a 66 ans, à travers une série de 37 photographies originales.



MUSÉE DES ARTS & TRADITIONS POPULAIRES

Draguignan

DU 12 SEPTEMBRE 2024 AU 18 JANVIER 2025 • 10h-12h30 / 14h-17h30

Portraits de bergers entre tradition & modernité

Témoignages images & sons sur des personnalités de terrain

Depuis janvier 2024, le photographe **Patrick James Michel** est allé à la rencontre des éleveuses et éleveurs de Comps-sur-Artuby, Bargème, La Bastide, La Roque-Esclapon. Muni d'appareils photographiques du XIX^e siècle pour des images d'exception, il leur a aussi donné la parole. Au cours de ces échanges, il a enregistré leurs inquiétudes mais surtout leurs espoirs de participer à la conservation de ce patrimoine protégé pour les générations futures. Des témoignages à découvrir.

Création soutenue par le fonds européen LEADER

10h-12h/15h-17h Rencontres photographiques avec Patrick James Michel

Autour de l'exposition *Portraits de bergers, entre tradition & modernité*, découverte de la démarche et de la création du projet avec son auteur.

MUSÉE DES ARTS & TRADITIONS POPULAIRES - Draguignan

Vendredi 13 septembre 2024 ✓

19h Échanges avec le photographe Patrick James Michel & les bergers

Autour d'un apéritif mettant à l'honneur les produits du terroir, retour sur le projet des *Portraits de bergers* avec les protagonistes.

PLACE DE L'ÉGLISE
La Roque-Esclapon

Samedi 14 septembre 2024 ✓



Photos © Patrick James Michel



© Club photo du Dragon

Pastoralisme

Moments choisis en images de la vie des bergers

L'association du *Club Photo du Dragon* a pour but de faire découvrir, d'approfondir et de promouvoir l'art photographique. Durant l'année 2024, elle a participé aux manifestations pastorales du territoire. L'exposition présente en images les 30 moments forts de la vie des bergers.

MUSÉE GALERIE HONORÉ CAMOS
Bargemon

DU 14 SEPTEMBRE 2024 AU 26 JANVIER 2025 • 10h-12h30 / 14h-18h

Transhumance



© Vincent Floreani

Hommage photographique autour d'une corporation en mutation

Au travers des photos de la transhumance de Laurent Rouvier, berger à Brenon, *Vincent Floreani* nous fait partager son expérience et nous présente ces bergers revenant des alpages avec leurs moutons. Un hommage à cette corporation de bergers, aux traditions et savoir-faire qu'ils perpétuent, ainsi qu'à leurs efforts d'innovation et d'adaptation.

GRATUIT

INAUGURATION
SAMEDI 14
SEPTEMBRE
• 11H
EXPOSITION

INAUGURATION
JEUDI 12
SEPTEMBRE
• 18H30
EXPOSITION

ESPACE TOURISME & MÉDIATHÈQUE
Bargemon*

DU 14 SEPT. 2024 AU 25 JANV. 2025

Comme une marée
Le regard de Jean Giono
sur la transhumance

Voyage poétique autour de **Jean Giono**
et la transhumance

La pratique pastorale immémoriale a toujours suscité chez Giono une véritable fascination, devenue un thème emblématique. À retrouver au travers des photographies d'Emmanuel Breteau, de Marcel Coen, de François-Xavier Emery et des textes de Jean Giono.

Partenariat entre la Maison de la transhumance à Salon-de-Provence, et le Centre Jean Giono à Manosque

• 14h30 **Sur les traces de Jean Giono**

Visite de l'exposition *Comme une marée* et déambulation dans les rues de Bargemon, au fil de lectures en musique de textes autour de la transhumance.

DÉPART : PLACE ST-ETIENNE
Bargemon

Samedi 14 septembre 2024

🕒 : 1h • Tous publics



ESPACE TOURISME & MÉDIATHÈQUE
Salernes**

DU 14 SEPT. 2024 AU 25 JANV. 2025

Sur les traces
des bergers

Retour en images sur la transhumance
à la fin du XX^e siècle

Découverte des photos patrimoniales et des vidéos datant de 1970 à 2000, issues des archives du photographe et journaliste André Abbe. Chacune racontent une histoire et une amitié.

* horaires sur culture.dracenie.com
** horaires sur www.paysdefayence.com

MÉDIATHÈQUE
Lorgues*

DU 13 SEPT. AU 17 OCT. 2024

ESPACE TOURISME
Mons**

DU 22 OCT. AU 25 JANV. 2025

Les pastres du Toit du Var

Du Moyen-âge à nos jours, l'élevage d'ovins sur le territoire de l'Artuby

L'exposition, menée par l'ethnologue Audrey Pégaz, est complétée par des archives vidéos et raconte ces hommes de terrain, leur métier, leur passion.

Prêt du Musée des Arts & Traditions Populaires, Draguignan.



© Léon Flecher

📅 : Réserv. billetterieculture.dracenie.com



© Camps de Canjuers D. R.

1 heure / 1 œuvre

Peinture pastorale

• 14h **Décryptage d'un tableau du peintre Théodore Jourdan** (29 juillet 1883, Salon-de-Provence – 3 janvier 1908, Marseille)

Élève à l'école des Beaux-Arts de Marseille, puis à Paris, dans l'atelier d'Émile Loubon, **Théodore Jourdan** peint essentiellement des sites de Provence et des scènes pastorales où la représentation des moutons de la race locale du Mérinos d'Arles domine.

En partenariat avec le Musée des Beaux-Arts de Draguignan

MUSÉE DES ARTS & TRADITIONS
POPULAIRES - Draguignan

Vendredi 13 septembre 2024 ✓

🕒 : 1h • Public (ados & adultes)

Randonnée

Marche & découverte

• 8h30 **Sur les chemins des pastres**

Randonnée exceptionnelle accompagnée. Découverte du patrimoine bâti et du pastoralisme, grâce à la démarche d'ouverture du **Camp militaire de Canjuers** aux projets scientifiques et culturels.

En partenariat avec le **Camp militaire de Canjuers**

PARKING DES BUS
Comps-sur-Artuby

Dimanche 15 septembre 2024 ✓

🕒 : 5h → 7km • Public (adultes)
— bons marcheurs
2 groupes de 20 pers.



Peinture Les moutons de Théodore Jourdan © D. R.

→ Journées Européennes du Patrimoine 2024

📍 MUSÉE DES ARTS & TRADITIONS POPULAIRES
Draguignan

SAMEDI 21 SEPTEMBRE
• 10h-13h / 14h-18h

Ateliers

Modelage de sonnailles en argile
Avec Alix Vigoureux et Elisa Glo, de l'École Arts & Design de Marseille.

🕒 : 1h • Tous publics (dès 6 ans)



Initiation au feutrage de laine
Avec la médiatrice culturelle du musée.

🕒 : 1h • Tous publics (dès 6 ans)



Documentaire

• en continu Diffusion **Le dernier troupeau**

Film 8 mm amateur, en couleur, d'Evelyne Glotin, 25 mn, 1970.
Tourné à Bargemon, à Brovès, dans les Alpes près de Digne-les-Bains : la vie d'un petit troupeau de brebis de différents propriétaires gardé en commun tout au long d'une année.

🕒 : 25mn • Publics (ados & adultes)



DIMANCHE 22 SEPTEMBRE
• 10h-13h / 14h-18h

Ateliers

✓ • 10h **Écriture La transhumance, au-delà du voyage**

Avec Isabelle Bono, journaliste.

🕒 : 2h • Publics (ados & adultes)

Création de sonnailles en papier

Avec la médiatrice culturelle du musée.

🕒 : 1h • Tous publics (dès 6 ans)

Initiation au feutrage de laine

Avec la médiatrice culturelle du musée.

🕒 : 1h • Tous publics (dès 6 ans)

Réalisation d'objets déco en laine crochétée

Avec Emilie-miminoï, artisane.

🕒 : 1h • Tous publics (dès 6 ans)



Documentaire

• en continu Diffusion **Sur la route des bergers**

Film d'Antoine de Baecque, ZED Production, 2019.
D'Arles à la vallée italienne de la Stura, l'historien et critique Antoine de Baecque, marcheur passionné, part à la rencontre de ces amoureux et connaisseurs, qu'ils soient bergers ou chercheurs.

🕒 : 52mn • Publics (ados & adultes)

✓ : Réserv. billeterieculture.dracenie.com

📍 MUSÉE GALERIE HONORÉ CAMOS
Bargemon

SAMEDI 21 SEPTEMBRE
• 10h-12h30 / 14h-18h30

Visite & Conte

Expo photographique Transhumance
Visite commentée.

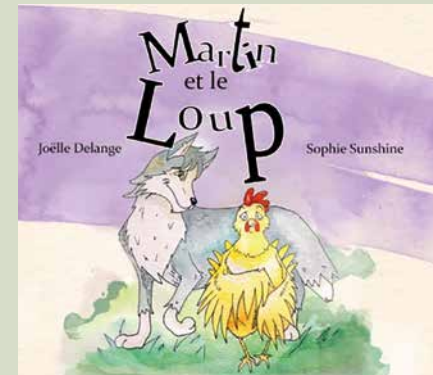
🕒 : 1h • Tous publics

• 16h **Lecture contée Martin & le loup**

Par Joëlle Delange, auteure.

Parti en transhumance dans les Alpes, Martin rencontre alors un loup et les deux compères deviennent amis...

🕒 : 45mn • Jeune public (dès 3 ans)



couv de l'album Martin & le Loup © Joëlle Delange & Sophie Sunshine, éd. Pixygraph, 2020

DIMANCHE 22 SEPTEMBRE
• 10h-12h30 / 14h-18h

Visites & Ateliers

Expo photographique Transhumance
Commentée par Vincent Floreani, photographe.

🕒 : 1h • Tous publics

Ateliers photo Apprendre à voir & à découvrir

Avec Vincent Floreani, photographe.

🕒 : 1h • Publics (ados & adultes)

✓ : Réserv. billeterieculture.dracenie.com

→ Semaine varoise de la Nature 2024

📍 DÉPART : HAUT DU VILLAGE
Bargème

SAMEDI 28 SEPTEMBRE
• 9h30-15h30

Balade

• 9h30 **journée nature**

En partant de Bargème, découverte du hameau de Saint-Laurent, de la ferme de Castagne. Pique-nique tiré du sac et fromages partagés. Retour à Bargème.

🕒 : 5h → 12km • Tous publics (dès 10 ans)
20 personnes max.

spectacle

• 17h30 **Conte Berger d'étoiles**

Avec le conteur Marien Guillé et ses histoires d'ici et d'ailleurs, sur les pas des pastres.

🕒 : 1h30 • Tous publics

📍 DÉPART : JABRON
Comps-sur-Artuby

DIMANCHE 29 SEPTEMBRE
• 9h30-15h30

Balade

• 9h30 **Promenade gourmande & contée**

Depuis le hameau de Jabron, balade autour de Comps-sur-Artuby, avec pause-déjeuner à la ferme de Verjon. Randonnée enrichie par les récits du conteur Marien Guillé.

🕒 : 5h → 10km • Tous publics (dès 10 ans)
20 personnes max.

→ Comme un air de vacances 2024

Ateliers

• 10h Réalisation **Tissage archéologique**

Avec un archéo-anthropologue, initiation à la démarche scientifique d'investigation autour du textile. S'ensuit la réalisation de tissage pour chacun.

MUSÉE GALERIE HONORÉ CAMOS
Bargemon

Mercredi 23 octobre 2024

🕒: 2h • Tous publics (dès 6 ans)

• 10h Initiation **Au fil de la laine**

La laine, son histoire, le pastoralisme, la tonte. Démonstration du filage au rouet et au fuseau avec la laine brute. Puis réalisation du fil à la main pour tous.

MUSÉE DES ARTS & TRADITIONS
POPULAIRES - Draguignan

Jeudi 24 octobre 2024

🕒: 2h • Tous publics (dès 6 ans)



Conférences & documentaire

• 18h30 Conférence **La forêt du Var**

Animée par *Denis Huin*, guide naturaliste pour une (re)découverte des particularités de cet écosystème et l'évocation du sylvopastoralisme, pour mieux comprendre l'intérêt de leur préservation.

Organisée par le Réseau de lecture publique de la Dracénie.

AUDITORIUM DE LA DRACÉNIE
Draguignan

Mardi 5 novembre 2024 ✓

🕒: 1h • Publics (ados & adultes)

• 18h Conférence **La transhumance autour du monde**

Avec *Denise Leiboff*, marraine de l'évènement *Sur les chemins de la transhumance*, présidente de la Fédération Nationale des Communes Pastorales, et *Patrick Fabre*, directeur de la Maison de la Transhumance.

• suivi du documentaire **Les bergers au Bénin**

En partenariat avec l'association *Manioc*

MUSÉE DES ARTS & TRADITIONS
POPULAIRES - Draguignan

Jeudi 16 janvier 2025 ✓

🕒: 1h • Publics (ados & adultes)

→ Animations de Noël 2024

SAMEDI 7 DÉCEMBRE 2024

Atelier

• 10h & 11h **Création Sonnailles en papier**

Avec la médiatrice culturelle du musée.

MUSÉE DES ARTS & TRADITIONS
POPULAIRES - Draguignan

🕒: 1h / séance • Tous publics (dès 6 ans)



Spectacle musical

• 15h30 Conte **Pierre & le loup**

De Sergeï Prokofiev. Dirigé par *Dylan Samuel* et *Philippe Ariotti*, récitant. Avec la participation des professeurs du Conservatoire.

CHAPELLE DE L'OBSERVANCE
Draguignan

🕒: 1h30 • Tous publics (dès 3 ans)



Ciné-concert

• 18h **Dralhas**

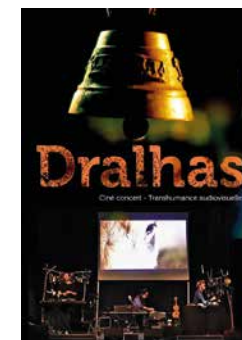
Trois musiciens réunis sur scène, accompagnent le film sur 'la vie' des sonnailles et des clarines. Un regard et un son unique sur ce monde fascinant encore d'actualité.

Par la C^{ie} FeM & l'Excentrale

AUDITORIUM
DE LA DRACÉNIE
Draguignan

🕒: 1h

• Tous publics
(dès 3 ans)



VENDREDI 20 DÉCEMBRE 2024

Rencontre

• 18h **Échanges Paroles de bergers**

Jean-Luc Domenge, enseignant, chercheur, féru d'occitan et de la vie des anciens, partage grâce aux nombreux témoignages, 'les mots' de bergers de Provence et des Alpes du Sud.

MUSÉE GALERIE HONORÉ CAMOS
Bargemon

🕒: 1h • Public (adultes)



Visites à la ferme

• 14h **Du producteur au consommateur**

Visite à la ferme du Darnaga, avec un éleveur passionné et ses bovins, ovins et caprins. Découverte de la production de fromage.

FERME DU DARNAGA - Ampus

mercredi 30 octobre 2024

🕒: 1h • Tous publics (dès 6 ans)

• 10h **Du producteur au consommateur**

Approche de l'élevage de brebis et dégustation de fromage, à la ferme du Jas du Vignal.

FERME DU JAS DU VIGNAL
Sillans-La-Cascade

Dimanche 26 janvier 2025

🕒: 1h • Tous publics (dès 6 ans)



ÉVÈNEMENT & FESTIVITÉS

Sur les chemins de la Transhumance

MUSÉE DES ARTS & TRADITIONS POPULAIRES • 04 94 47 05 72 • MUSEE.ATP@DRACENIE.COM

✓ Réserv. billetterieculture.dracenie.com

Expositions	du 12 sept. 2024 au 18 janv. 2025		<i>La transhumance de Robert Doisneau</i>	MUSÉE DES ATP*, DRAGUIGNAN
			<i>Portraits de bergers entre tradition & moderne</i>	
			<i>Pastoralisme</i>	
	du 14 sept. 2024 au 25 janv. 2025		<i>Sur les traces des bergers</i>	ESPACE TOURISME & MÉDIATHÈQUE, SALERNES
			<i>Comme une marée Le regard de Jean Giono sur la transhumance</i>	ESPACE TOURISME & MÉDIATHÈQUE, BARGEMON
	du 14 sept. 2024 au 26 janv. 2025		<i>Transhumance</i>	MUSÉE CAMOS**, BARGEMON
	du 13 sept. au 17 oct. 2024			MÉDIATHÈQUE, LORGUES
	du 22 oct. 2024 au 25 janv. 2025		<i>Les pastres du Toit du Var</i>	ESPACE TOURISME, MONS EN PAYS DE FAYENCE
SEPTEMBRE 2024	vendredi 13	<input type="checkbox"/>	rencontre photo <i>Patrick James Michel</i>	MUSÉE DES ATP*, DRAGUIGNAN
		<input type="checkbox"/>	1 heure / 1 œuvre <i>Théodore Jourdan</i>	MUSÉE DES ATP*, DRAGUIGNAN
	samedi 14	<input type="checkbox"/>	promenade littéraire <i>Comme une marée</i>	ESPACE MÉDIATHÈQUE & MÉDIATHÈQUE, BARGEMON
<input type="checkbox"/>		rencontres plurielles <i>P. J. Michel & éleveurs</i>	PLACE DE L'ÉGLISE, LA ROQUE-ESCLAPON	
dimanche 15	<input type="checkbox"/>	randonnée <i>Sur les chemins des pastres</i>	PARKING DES BUS, COMPS-SUR ARTUBY	
Journées Européennes du Patrimoine	samedi 21	<input type="checkbox"/>	visites commentées des expos	MUSÉE DES ATP*, DRAGUIGNAN
	dimanche 22	<input type="checkbox"/>	ateliers d'écriture, de l'image, autour de la laine projections documentaires sur le pastoralisme	MUSÉE CAMOS**, BARGEMON
Semaine varoise de la Nature	samedi 28	<input type="checkbox"/>	balade nature <i>Découverte & pique-nique</i>	HAUT DU VILLAGE, BARGÈME
		<input type="checkbox"/>	conte <i>Berger d'étoiles</i>	
	dimanche 29	<input type="checkbox"/>	balade nature <i>Conte & Gourmandise</i>	JABRON, COMPS-SUR-ARTUBY
OCTOBRE 2024	jeudi 3	<input type="checkbox"/>	visite guidée expo <i>Transhumance</i>	MUSÉE CAMOS**, BARGEMON
	vendredi 4	<input type="checkbox"/>	visite guidée expo <i>La transhumance de Robert Doisneau</i>	MUSÉE DES ATP*, DRAGUIGNAN
Semaine Bleue	mercredi 23	<input type="checkbox"/>	atelier tissage <i>Textile archéo-logique</i>	MUSÉE CAMOS**, BARGEMON
	jeudi 24	<input type="checkbox"/>	atelier filage <i>Au fil de la laine</i>	MUSÉE DES ATP*, DRAGUIGNAN
	mercredi 30	<input type="checkbox"/>	visite ferme <i>Darnaga</i>	AMPUS
NOVEMBRE 2024	mardi 5	<input type="checkbox"/>	conférence <i>Regards sur le monde : La forêt varoise</i>	AUDITORIUM DE LA DRACÉNIE, DRAGUIGNAN
DÉCEMBRE 2024	samedi 7	<input type="checkbox"/>	création papier <i>Sonnailles</i>	MUSÉE DES ATP*, DRAGUIGNAN
		<input type="checkbox"/>	conte musical <i>Pierre & le loup</i>	CHAPELLE DE L'OBSERVANCE, DRAGUIGNAN
		<input type="checkbox"/>	ciné-concert <i>Dralhas</i>	AUDITORIUM DE LA DRACÉNIE, DRAGUIGNAN
	vendredi 20	<input type="checkbox"/>	échanges <i>Paroles de bergers</i>	MUSÉE CAMOS**, BARGEMON
JANVIER 2025	jeudi 16	<input type="checkbox"/>	conférence <i>La transhumance autour du monde</i>	MUSÉE DES ATP*, DRAGUIGNAN
	dimanche 26	<input type="checkbox"/>	visite ferme <i>Jas du Vignal</i>	SILLANS-LA CASCADE